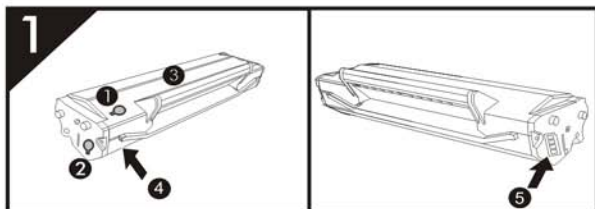


## Refill instruction

### RU Инструкция по заправки картриджей



**EN** Refillable Cartridge structure:

- ① waste toner hole
- ② refill hole
- ③ waste toner bin
- ④ toner bin
- ⑤ chip

**RU** Структура лазерного картриджи:

- ①Отверстие для извлечения отработанного тонера
- ②Отверстие для досылки тонера
- ③Бункер отработанного тонера
- ④Тонер-бункер
- ⑤Чип

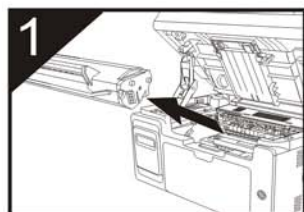


**EN** Product list: 1 bottle of 65g toner powder /1 piece of chip(1600 pages)

- RU** Состав комплекта перезаправки:  
Один емкость с тонером рассчитанный на 1600 страниц и один чип рассчитанный на 1600 страниц

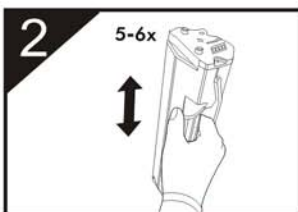
## How to refill

### RU Смените тонер



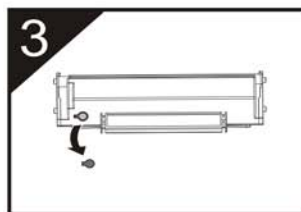
**EN** Take out the cartridge from printer

- RU** Выньте лазерный картридж из принтера



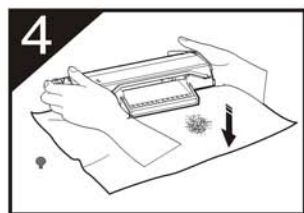
**EN** Find waste toner hole, face it down to the ground. Shake it for 5-6 times up and down.

- RU** Не открывая пробки на бункерах для тонера, встряхните картридж 5-6 раз



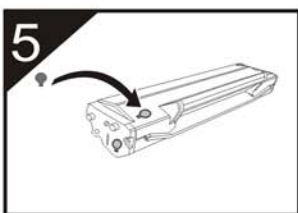
**EN** Open the cover of waste toner hole

- RU** Снимите пробку с бункера для отработанного тонера.



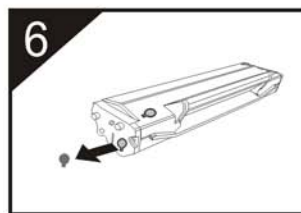
**EN** Pour-out the waste toner

- RU** Высыпьте отработанный тонер



**EN** Cover the waste toner bin when it's empty

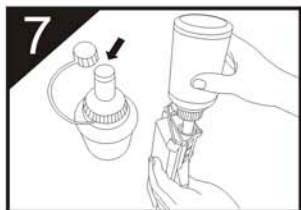
- RU** После очистки бункера для отработанного тонера, герметично закройте пробку



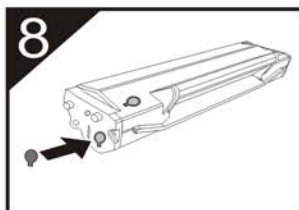
**EN** Open the cover of the refill hole

- RU** Откройте пробку на бункере с тонером





- EN** Open the toner powder bottle, put it against the refill hole, fill the toner bin.  
**RU** Засыпьте тонер из одной тубы (1600 страниц).



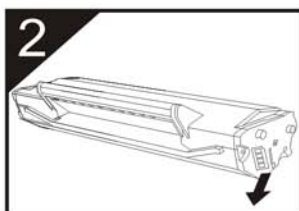
- EN** Cover the toner bin when finish refilling.  
**RU** Герметично закройте пробку на бункере с тонером.

## Change the chip

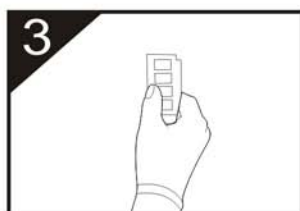
### RU Смена чипа



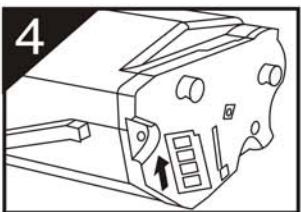
- EN** Take out the new chip  
**RU** Выньте новый чип из упаковки.



- EN** Pull out the original chip with tweezers or other pointed tools carefully  
**RU** Удалите старый чип из картриджа (если есть необходимость воспользуйтесь пинцетом)



- EN** Pay attention to the towards of notch  
**RU** Обратите внимание на выемки на чипе



- EN** Insert the new chip following the direction of arrow  
**RU** По направлению стрелки, на место старого чипа установите новый чип, перезаправка завершена.

#### EN Caution:

- The cartridge capacity would be different for product to product.
- Not recommended for using Non-Genuine PANTUM Products.
- Any damage caused by using Non-Genuine PANTUM Products is not covered by free warranty.
- Keep the cartridge in a cool, dry place.
- Do not use the cartridge near heat or flame. Toner powder is inflammable. Avoid fire accident.
- Avoid leaking toner powder when taking out or disassembling toner cartridge.
- In case of eye / mouth / skin contact flush thoroughly with water.If irritation persists get medical attention.
- Keep out of reach of children.

#### RU При использовании лазерного картриджа с тонером обращайте внимание на следующее:

- Объем потребления расходных материалов может меняться в зависимости от типов используемых материалов
- Компания рекомендует использовать только оригинальные расходные материалы Pantum
- На любые повреждения,связанные с использованием оригинальных расходных материалов сторонних производителей, гарантия не распространяется.
- Храните лазерный картридж с тонером в прохладном сухом месте.
- Тонер, находящийся внутри картриджа, легко воспламеняется. Не приближайте картридж к источникам возгорания,чтобы предотвратить возникновение пожара.
- Внимая или разбирая картридж, следите, не высыпаете ли из него тонер. Если вы просыпали тонер, в результате чего он попал вам на кожу, в глаза или рот, немедленно смойте его чистой водой и обратитесь к врачу в случае плохого самочувствия.
- Храните картридж в недоступном для детей месте.